EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

ADDENDA Nº 03/2010

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL Nº 01/2010 "ADQUISICION DE MACROMEDIDORES PARA AGUA CON ACCESORIOS (AD REFERENDUM 2011)".

FECHA: 26 de octubre de 2010.

1. En el Pliego de Bases y Condiciones, Parte 2 – Suministros Requeridos, Sección V. Programa de Suministros, se agrega dentro de la Cláusula 3.3. Especificaciones Técnicas los siguientes datos:

   A) Los Diámetros Externos de las Tuberías en donde se desean instalar los Macro medidores Electromagnéticos, necesarios para el dimensionamiento de las Juntas Gibault.

Diámetros de tuberías en instalaciones de Planta de Tratamiento y Centros de Distribución Asunción y Gran Asunción			
Tubería	**DN (mm)**	**Circunferencia (mm)**	**Diámetro Externo (mm)**
1° Aductora Agua Cruda Microfloc	750	2400	764
2° Aductora Agua Cruda Degremont 1	800	2650	844
1° Aductora Agua Tratada	800	2562	816
2° Aductora Agua Tratada	800	2550	812
3° Aductora Agua Tratada	800	2560	815
4° Aductora Agua Tratada	800	2650	844
Trinidad. Aductora a T.E.	800	2570	818
km 2. Aductora a Lambaré	500	1676	533
km 2. Aductora a River Plate	400	1360	433
km 2. Aductora a Ciudad Nueva	400	1350	430
Rodo. A Red	600	1925	613
Rodo. A Carlos Antonio López	400	1395	444
Yrenda. A Red	500	1710	544
Yrenda. A Red	500	1710	544
ISE a Pitiantuta	700	2238	712
Pitiantuta (Fernando 1) a San Lorenzo	400	1362	434
Pitiantuta (Fernando 1) a Red	500	1680	535
Pitiantuta (Fernando 1) a Red	300	1058	337
Booster Trinidad	150	538	171

Jefe Unidad Operativa de Contrataciones

Diámetros de tuberías para Regiones del Interior		
Cantidades	**DN (mm)**	**Diámetro Externo (mm)**
14	200	222
6	250	274
26	300	326
3	350	378
2	500	532

B) La longitud de las Puntas Bridas será de 500 mm. de largo, para todos Diámetros Nominales requeridos.

2. En la Sección IV. Formularios de la Oferta, se modifica la Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos. Se adjunta el **Anexo A** con la nueva Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos.

3. En la Página 75 del Pliego de Bases y Condiciones, Parte 2 – Suministros Requeridos, Sección V. Programa de Suministros, se modifican las Tablas de las Características de los Bienes dentro de la Cláusula 3.3. Especificaciones Técnicas, Inciso 2.28:

Queda redactado de la siguiente manera:

Jefe Unidad Operativa de Contrataciones ESSAP S.A.

essap
EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MEDIDORES			
Dimensiones y Caudales			
Cantidad (Unidad)	Diámetro Nominal (mm)	Caudal Máximo (m^3/h)	Caudal Mínimo (m^3/h)
1	150	70	12
14	200	350	100
7	250	400	100
24	300	500	150
3	350	500	200
5	400	700	200
5	500	1100	300
1	600	1500	300
1	700	2000	500
1	750	4200	700
1	800	2000	500
1	800	5200	800
4	800	2000	1000
1	800	2900	2400

Accesorios de Instalación para Macro Medidores Electromagnéticos		
Diámetro Nominal (mm)	Cantidad (Unidad)	
	Junta Gibault	Punta Brida
150	2	2
200	28	28
250	14	14
300	48	48
350	6	6
400	10	10
500	10	10
600	2	2
700	2	2
750	2	2
800	14	14

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
essap S.A.

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

REPUBLICA DEL PARAGUAY
EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A. (ESSAP S.A.)

ANEXO A

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL

LLAMADO ESSAP S.A. Nº 01 / 2010

"Adquisición de Macro medidores para Agua con Accesorios"

Diego Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
ESSAP S.A.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 01/2010 "ADQUISICION DE MACROMEDIDORES PARA AGUA CON ACCESORIOS"

Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos

A-1 Proveedores no domiciliados en la República del Paraguay

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ITEM	DESCRIPCION DEL BIEN O SERVICIO CONEXO	MARCA	MODELO	UNIDAD	CANTIDAD	PAIS DE ORIGEN	PRECIO UNITARIO FOB	SEGUROS	FLETES IMPUESTOS Y OTROS GASTOS	PRECIO TOTAL DDP IVA INCLUIDO
1	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1					
2	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1					
3	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	4					
4	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1					
5	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 750 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1					

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
essap S.A.

6	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 700 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1					
7	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 600 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1					
8	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 500 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	5					
9	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 400 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	5					
10	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 350 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	3					
11	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 300 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	24					

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
essap s.a.

12	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 250 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	7					
13	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 200 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	14					
14	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 150 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1					
									TOTAL GENERAL IVA INCLUIDO	

Precio Total del Suministro (en letras): Dólares de los Estados Unidos de América .....

Nombre _____ **En calidad de** _____

Firma _____

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de _____

El día _____ **del mes de** _____ **de** _____.

Observaciones: **Los Campos: 3. Marca y 4. Modelo, deberán ser llenados por el Oferente.**

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones essap S.A.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 01/2010 "ADQUISICION DE MACROMEDIDORES PARA AGUA CON ACCESORIOS"									
Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos									
A-2 Proveedores domiciliados en la República del Paraguay									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ITEM	DESCRIPCION DEL BIEN O SERVICIO CONEXO	MARCA	MODELO	UNIDAD	CANTIDAD	PAIS DE ORIGEN	PORCENTAJE DE ORIGEN NACIONAL (1)	PRECIO UNITARIO Gs .IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL Gs.IVA INCLUIDO
1	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1				
2	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1				
3	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	4				
4	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1				
5	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 750 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)			u.	1				

Hugo J. Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
ESSAP S.A.

6	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 700 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1				
7	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 600 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1				
8	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 500 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	5				
9	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 400 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	5				
10	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 350 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	3				
11	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 300 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	24				

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
essap S.A.

12	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 250 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	7				
13	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 200 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	14				
14	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 150 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**			u.	1				
								TOTAL GENERAL IVA INCLUIDO	

Precio Total del Suministro (en letras): Guaranies.....

Nombre _____ **En calidad de** _____

Firma _____

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de _____

El día _____ **del mes de** _____ **de** _____.

Observaciones: (1) **De conformidad con el margen de preferencia a que hace referencia la Cláusula 31 de las IAO, si fuese aplicable.**

(2) **Los Campos: 3. Marca y 4. Modelo, deberán ser llenados por el Oferente.**

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
ESSAP S.A.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 01/2010
"ADQUISICION DE MACROMEDIDORES PARA AGUA CON ACCESORIOS (AD REFERENDUM 2011)"

CODIGOS DE CATALOGO

ITEM	DESCRIPCION DEL BIEN O SERVICIO CONEXO	CODIGO DE CATALOGO	UNIDAD	CANTIDAD
1	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
2	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
3	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	4
4	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 800 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
5	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 750 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
6	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 700 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
7	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 600 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	1
8	MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 500 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)	41111931-001	u.	5

Miguel Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa de Contrataciones
ESSAP S.A.

9	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 400 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**5**
10	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 350 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**3**
11	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 300 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**24**
12	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 250 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**7**
13	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 200 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**14**
14	**MEDIDORES PARA AGUA DE DN: 150 mm. CON ACCESORIOS (UN CONVERTIDOR, UN PAR DE JUNTA GIBAULT Y UN PAR DE PUNTA BRIDA)**	**41111931-001**	**u.**	**1**

Hugo Díaz Caballero
Jefe Unidad Operativa
de Contrataciones
essap S.A.